

**LYSU AD 2.1 LOKACIJSKI INDIKATOR I NAZIV AERODROMA
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME**

LYSU SUBOTICA

**LYSU AD 2.2 GEOGRAFSKI I ADMINISTRATIVNI PODACI O AERODROMU
AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA**

1	<i>Koordinate ARP i položaj na AD</i> <i>ARP coordinates and site at AD</i>	460122N 0194221E 147.85° GEO / 400 M od/from THR 14
2	<i>Smer i udaljenost ARP od centra grada</i> <i>Direction and distance of ARP from centre of the city</i>	164° GEO, 9 KM od željezničke stanice u Subotici 164° GEO, 9 KM from railway station in Subotica
3	<i>ELEV / Referentna temperatura / Srednja minimalna temperatura</i> <i>ELEV / Reference temperature / Mean low temperature</i>	355 FT (108 M) / 28,6°C (JUL) / -4,7°C (JAN) 355 FT (108 M) / 28.6°C (JUL) / -4.7°C (JAN)
4	<i>Undulacija geoida na AD ELEV PSN</i> <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i>	145 FT (44 M)
5	<i>MAG VAR (datum informacije) / Godišnja promena</i> <i>MAG VAR (date of information) / Annual change</i>	6°E (2025) / + 5.3'
6	<i>Operater AD, adresa</i> <i>AD Operator, address</i>	Aero-klub „Ivan Sarić“ Matije Gubca 7, P.F. 13 24000 Subotica Srbija / Serbia <i>TEL:</i> +381 66 801 2064, +381 64 175 9681, +381 62 178 7726 <i>e-mail:</i> aerodrom.subotica@gmail.com
7	<i>Odobrene vrste saobraćaja na AD</i> <i>Types of traffic permitted to use AD</i>	Domaći VFR Domestic VFR
8	<i>Napomene</i> <i>Remarks</i>	AD dozvoljen za korišćenje danju i noću. Namena AD: sportsko i amatersko letenje. Referentni kod AD: 2B AD approved for daylight and night operations. Purpose of AD: sport and leisure flying. AD reference code: 2B

**LYSU AD 2.3 RADNO VREME
OPERATIONAL HOURS**

1	<i>Operater AD</i> <i>AD Operator</i>	O/R
12	<i>Napomene</i> <i>Remarks</i>	PN 24 HR (48 HR za noćno letenje) unapred na e-mail aerodrom.subotica@gmail.com. PN 24 HR (48 HR for night flying) in advance by e-mail aerodrom.subotica@gmail.com.

**LYSU AD 2.4 SLUŽBE I SREDSTVA ZA OPISLUŽIVANJE
HANDLING SERVICES AND FACILITIES**

2	<i>Vrste goriva i maziva</i> <i>Fuel and oil types</i>	100 LL / W100 Samo za sopstvene potrebe. For own purposes only.
3	<i>Oprema i kapacitet za snabdevanje gorivom</i> <i>Fuelling facilities and capacity</i>	2 cisterne / 20000 litara 2 trucks / 20000 litres
5	<i>Hangarski prostor za vazduhoplove u prolazu</i> <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	2 hangara / 2 hangars: 20×22 M i/and 15×22 M O/R
6	<i>Oprema za popravku vazduhoplova u prolazu</i> <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	Manje ručne popravke bez zamene delova. Minor manual repairs without parts exchange.

**LYSU AD 2.5 POGODNOSTI ZA PUTNIKE
PASSENGER FACILITIES**

1	<i>Hotel(i) na AD ili u njegovoj blizini</i> <i>Hotel(s) at or in the vicinity of AD</i>	U Subotici (8 KM). Na aerodromu je leti moguć smeštaj do 20 ljudi u sobama sa 2 i 3 kreveta. In Subotica (8 KM). At aerodrome in Summer: available accommodation up to 20 people in rooms with 2 and 3 beds.
2	<i>Restoran(i) na AD ili u njegovoj blizini</i> <i>Restaurant(s) at or in the vicinity of AD</i>	U Aleksandrovu (4 KM) i Subotici (8 KM). Na aerodromu je moguće O/R dobiti hranu za najviše 50 ljudi. In Aleksandrovo (4 KM) and Subotica (8 KM). At aerodrome catering up to 50 people available O/R.
3	<i>Mogućnost prevoza</i> <i>Transportation possibilities</i>	Autobus, taksi, rent a car Bus, taxi, rent a car
4	<i>Medicinske usluge</i> <i>Medical facilities</i>	Ambulanta na aerodromu, bolnica u Subotici (6 KM) Ambulance at aerodrome, hospital in Subotica (6 KM)
5	<i>Banka i pošta na AD ili u njegovoj blizini</i> <i>Bank and Post Office at or in the vicinity of AD</i>	Pošte u Aleksandrovu (4 KM) i Subotici (8 KM) Post Offices in Aleksandrovo (4 KM) and Subotica (8 KM)
6	<i>Turistička agencija</i> <i>Tourist Office</i>	U Subotici (8 KM) In Subotica (8 KM)

**LYSU AD 2.6 SPASILAČKO-VATROGASNA SLUŽBA
RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES**

1	<i>Vatrogasna kategorija aerodroma</i> <i>AD category for firefighting</i>	Kategorija 2 Category 2
3	<i>Mogućnost uklanjanja oštećenog ili neispravnog vazduhoplova</i> <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	Postoji AVBL

**LYSU AD 2.8 PLATFORME, RULNE STAZE I LOKACIJE/POZICIJE PROVERE POLOŽAJA
APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA**

1	<i>Oznaka, površina i nosivost platforme</i> <i>Designation, surface and strength of aprons</i>	A	CONC	5700 KG
		B	trava / grass	5700 KG
		C	trava / grass	5700 KG
2	<i>Oznaka, širina, površina i nosivost rulnih staza</i> <i>Designation, width, surface and strength of taxiways</i>	D	15 M	trava / grass 5700 KG
3	<i>Lokacija i ELEV tačke provere visinmera</i> <i>Location and ELEV of altimeter checkpoints</i>	Na THR odakle se vrši poletanje On the THR where take-off takes place ELEV: 355 FT (108 M)		
6	<i>Napomene</i> <i>Remarks</i>	NIL		

**LYSU AD 2.9 SISTEM ZA VOĐENJE I KONTROLU KRETANJA I DNEVNE OZNAKE
SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS**

2	<i>Oznake i svetla RWY i TWY</i> <i>RWY and TWY markings and LGT</i>	<p>Dnevne oznake RWY: Pragovi, ivice TWY: Ivice Svetla: RWY: Videti tačku 2.14 TWY: Videti tačku 2.15, red 3 Spoj TWY D sa osnovnom stazom označen je osvetljenom tablom 14-32, koja označava pravac RWY.</p> <p>Marking aids RWY: Thresholds, edges TWY: Edges Lights: RWY: See item 2.14 TWY: See item 2.15, row 3 Connection of TWY D with the RWY strip is marked by illuminated plate 14-32, which indicates the direction of RWY.</p>		
---	---	---	--	--

**LYSU AD 2.10 AERODROMSKE PREPREKE
AERODROME OBSTACLES**

Oblast 2 / Area 2					
<i>ID prepreke</i>	<i>Tip prepreke</i>	<i>Pozicija prepreke (COORD)</i>	<i>ELEV prepreke / HGT (FT)</i>	<i>Oznaka prepreke / LGT vrsta / boja</i>	<i>Dostupnost u elektronskoj formi</i>
<i>OBST ID</i>	<i>Type of OBST</i>	<i>OBST position (COORD)</i>	<i>ELEV OBST / HGT (FT)</i>	<i>OBST marking / LGT type / colour</i>	<i>AVBL in electronic form</i>
1	2	3	4	5	6
LYSU_OB2B_0001*	Dalekovod Power line	460206.1N 0194142.9E	466 / 125	Nema podataka / Data not AVBL	NIL

* 1,2 KM od END RWY 32 u produženoj RCL / 1.2 KM from RWY 32 END in extended RCL

**LYSU AD 2.12 FIZIČKE KARAKTERISTIKE POLETNO-SLETNE STAZE
RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

Oznake RWY	GEO BRG	Dimenzije RWY (M)	Nosivost (PCN) i Površina RWY i SWY	COORD praga COORD kraja RWY	THR ELEV
Designations RWY	True BRG	Dimensions of RWY (M)	Strength (PCN) and Surface of RWY and SWY	THR COORD RWY end COORD	THR ELEV
1	2	3	4	5	6
14	147.85°	800 x 30	5700 KG trava / grass	460132.58N 0194211.33E 460110.63N 0194231.13E	355 FT (108 M)
32	327.86°	800 x 30	5700 KG trava / grass	460110.63N 0194231.13E 460132.58N 0194211.33E	355 FT (108 M)

Oznake RWY	Nagib RWY-SWY	Dimenzije SWY (M)	Dimenzije CWY (M)	Dimenzije osnovne staze (M)	Dimenzije RESA (M)
Designations RWY	Slope of RWY-SWY	SWY dimensions (M)	CWY dimensions (M)	Strip dimensions (M)	RESA dimensions (M)
1	7	8	9	10	11
14	-0.2% (50 M), +0.1% (150 M), -0.1% (250 M), 0% (350 M)	NIL	NIL	920 x 80	Nema podataka Data not AVBL
32	0% (350 M), +0.1% (250 M), -0.1% (150 M), +0.2% (50 M),	NIL	NIL	920 x 80	Nema podataka Data not AVBL

Oznake RWY	Lokacija i opis sistema za zaustavljanje	OFZ	Napomene
Designations RWY	Location and description of arresting system	OFZ	Remarks
1	12	13	14
14	Nema podataka Data not AVBL	Nema podataka Data not AVBL	NIL
32	Nema podataka Data not AVBL	Nema podataka Data not AVBL	NIL

**LYSU AD 2.13 DEKLARISANE DUŽINE
DECLARED DISTANCES**

Oznaka RWY RWY designator	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)	Napomene Remarks
1	2	3	4	5	6
14	800	800	800	800	NIL
32	800	800	800	800	

**LYSU AD 2.14 PRILAZNA SVETLA I SVETLA POLETNO-SLETNE STAZE
APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

Oznaka RWY	Vrsta APCH LGT LEN INTST	Boja THR LGT WBAR	Vrsta VASIS (MEHT) PAPI	Dužina TDZ LGT	LEN LGT ose RWY razmak, boja, INTST	LEN ivičnih LGT RWY, razmak, boja, INTST	Boja LGT kraja RWY WBAR	SWY LGT LEN (M), boja
RWY designator	APCH LGT type LEN INTST	THR LGT colour WBAR	VASIS (MEHT) PAPI	TDZ LGT LEN	RWY CL LGT LEN, spacing, colour, INTST	RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	RWY end LGT colour WBAR	SWY LGT LEN (M), colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9
14	NIL	G NIL	NIL	NIL	NIL	800 M 50 M W Nema podataka/ Data not AVBL	R NIL	NIL
32	NIL	G NIL	NIL	NIL	NIL	800 M 50 M W Nema podataka/ Data not AVBL	R NIL	NIL
10	<i>Napomene Remarks</i>	Sva svetla su pokretna; postavljaju se po potrebi. All lights are mobile; they are placed according to need.						

**LYSU AD 2.15 OSTALE SVETLOSNE OZNAKE, REZERVNO NAPAJANJE
OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

1	<i>Lokacija, karakteristike i radno vreme ABN / IBN ABN / IBN location, characteristics and hours of operation</i>	NIL
2	<i>Lokacija i LGT LDI Lokacija i LGT anemometra LDI location and LGT Anemometer location and LGT</i>	LDI: Slovo T O/R Anemometar: Ručni LDI: Landing T O/R Anemometer: Handheld
3	<i>Svetla ivice i ose TWY TWY edge and centre line lights</i>	TWY D: plava pokretna ivična svetla TWY D: blue mobile edge lights
4	<i>Rezervno napajanje / vreme prebacivanja Secondary power supply / switchover time</i>	NIL
5	<i>Napomene Remarks</i>	WDI: Pokazivač smera vetra bočno od RWY, osvetljen (videti AD kartu) WDI: Windssock laterally from the RWY, lighted (see AD chart)

**LYSU AD 2.16 POVRŠINA ZA SLETANJE HELIKOPTERA
HELICOPTER LANDING AREA**

TLOF ili FATO ne postoji. Za sletanje i poletanje helikoptera koristi se RWY.
TLOF or FATO not AVBL. RWY is used for landing and take-off of helicopters.

**LYSU AD 2.17 VAZDUŠNI PROSTOR U KOME SE PRUŽAJU ATS USLUGE
ATS AIRSPACE**

1	<i>Oznaka i COORD horizontalnih granica</i> <i>Designation and COORD of lateral limits</i>	ATZ/RMZ SUBOTICA Krug poluprečnika 10 KM sa centrom u ARP A circle, radius 10 KM centered at ARP
2	<i>Vertikalne granice</i> <i>Vertical limits</i>	3300 FT (1000 M) AMSL / GND
3	<i>Klasifikacija vazdušnog prostora</i> <i>Airspace classification</i>	Klasa G, kada je ATZ/RMZ aktivna Class G, when ATZ/RMZ is active
4	<i>Pozivni znak ATS jedinice</i> <i>Jezi(c)</i> <i>ATS unit call sign</i> <i>Language(s)</i>	Subotica RADIO Srpski, engleski Subotica RADIO Serbian, English
5	<i>Prelazna apsolutna visina</i> <i>Transition altitude</i>	10000 FT (3050 M) AMSL
6	<i>Napomene</i> <i>Remarks</i>	NIL

**LYSU AD 2.18 SREDSTVA ZA KOMUNIKACIJU U PRUŽANJU ATS USLUGA
ATS COMMUNICATION FACILITIES**

<i>Oznaka službe</i>	<i>Pozivni znak</i>	<i>FREQ (MHZ) / Kanal(i)</i>	<i>SATVOICE broj</i>	<i>Pristupna adresa</i>	<i>Radno vreme</i>	<i>Napomene</i>
<i>Service designation</i>	<i>Call sign</i>	<i>FREQ (MHZ) / CH</i>	<i>SATVOICE number</i>	<i>Logon address</i>	<i>Hours of operation</i>	<i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6	7
RADIO	Subotica RADIO	123.500 122.500	NIL	NIL	Isto kao AD Same as AD	NIL

**LYSU AD 2.19 RADIO-NAVIGACIONI UREĐAJI I UREĐAJI ZA SLETANJE
RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS**

Videti kartu AD 2 LYSU 2.4–1. Pripadajuće podatke za radio-navigacione uređaje videti u ENR 4.1.
See AD 2 LYSU 2.4–1 chart. For related data see ENR 4.1.

LYSU AD 2.23 DODATNE INFORMACIJE

LYSU AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION

1. MET

Na aerodromu je na raspolaganju digitalna meteorološka stanica.

1. MET

Digital meteorological station is available at AD.

2. Upozorenja

2.1 AD nije ograđen; moguća iznenadna pojava ljudi ili stoke na RWY.

2. Warnings

2.1 AD is not fenced in and sudden appearance of people or cattle is possible on RWY.

2.2 Za letenje je neophodna koordinacija sa šefom smene nadležne jedinice kontrole letenja (videti ENR 1.10).

2.2 For flying, coordination with Duty manager of competent ATS unit is necessary (see ENR 1.10).

2.3 Videti NOTAM-e za poslednje informacije.

2.3 Consult NOTAM for latest information.

**LYSU AD 2.24 VAZDUHOPLOVNE KARTE KOJE SE ODNOSU NA AERODROM
AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME**

Aerodrome Chart AD 2 LYSU 2.1-1

Visual Operation Chart AD 2 LYSU 2.4-1

**LYSU AD 2.25 PRODOR POVRŠI VIZUELNOG SEGMENTA (VSS)
VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION**

Neprimenljivo
Not applicable